

## 2. Corinthians 3



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Do we begin<sup>G756</sup> again<sup>G3825</sup> to commend<sup>G4921</sup> ourselves<sup>G1438</sup>? or<sup>G1508</sup> need we<sup>G5535</sup>, as<sup>G5613</sup> some<sup>G5100</sup> others, epistles<sup>G1992</sup> of commendation<sup>G4956</sup> to<sup>G4314</sup> you<sup>G5209</sup>, or<sup>G2228</sup> letters of commendation<sup>G4956</sup> from<sup>G1537</sup> you<sup>G5216</sup>? 2 Ye<sup>G5210</sup> are<sup>G2075</sup> our<sup>G2257</sup> epistle<sup>G1992</sup> written<sup>G1449</sup> in<sup>G1722</sup> our<sup>G2257</sup> hearts<sup>G2588</sup>, known<sup>G1097</sup> and<sup>G2532</sup> read<sup>G314</sup> of<sup>G5259</sup> all<sup>G3956</sup> men<sup>G444</sup>: 3 Forasmuch as ye are manifestly declared<sup>G5319</sup> to<sup>G3754</sup> be<sup>G2075</sup> the epistle<sup>G1992</sup> of Christ<sup>G5547</sup> ministered<sup>G1247</sup> by<sup>G5259</sup> us<sup>G2257</sup>, written<sup>G1449</sup> not<sup>G3756</sup> with ink<sup>G3188</sup>, but<sup>G235</sup> with the Spirit<sup>G4151</sup> of the living<sup>G2198</sup> God<sup>G2316</sup>, not<sup>G3756</sup> in<sup>G1722</sup> tables<sup>G4109</sup> of stone<sup>G3035</sup>, but<sup>G235</sup> in<sup>G1722</sup> fleshy<sup>G4560</sup> tables<sup>G4109</sup> of the heart<sup>G2588</sup>. 4 And<sup>G1161</sup> such<sup>G5108</sup> trust<sup>G4006</sup> have we<sup>G2192</sup> through<sup>G1223</sup> Christ<sup>G5547</sup> to<sup>G4314</sup> God-ward<sup>G2316</sup>: 5 Not<sup>G3756</sup> that<sup>G3754</sup> we are<sup>G2070</sup> sufficient<sup>G2425</sup> of<sup>G575</sup> ourselves<sup>G1438</sup> to think<sup>G3049</sup> any thing<sup>G5100</sup> as<sup>G5613</sup> of<sup>G1537</sup> ourselves<sup>G1438</sup>; but<sup>G235</sup> our<sup>G2257</sup> sufficiency<sup>G2426</sup> is of<sup>G1537</sup> God<sup>G2316</sup>,

6 Who<sup>G3739</sup> also<sup>G2532</sup> hath made<sup>G2427</sup> us<sup>G2248</sup> able<sup>G2427</sup> ministers<sup>G1249</sup> of the new<sup>G2537</sup> testament<sup>G1242</sup>, not<sup>G3756</sup> of the letter<sup>G1121</sup>, but<sup>G235</sup> of the spirit<sup>G4151</sup>: for<sup>G1063</sup> the letter<sup>G1121</sup> killeth<sup>G615</sup>, but<sup>G1161</sup> the spirit<sup>G4151</sup> giveth life<sup>G2227</sup>. 7 But<sup>G1161</sup> if<sup>G1487</sup> the ministration<sup>G1248</sup> of death<sup>G2288</sup>, written<sup>G1722</sup> and engraven<sup>G1795</sup> in<sup>G1722</sup> stones<sup>G3037</sup>, was<sup>G1096</sup> glorious<sup>G1722</sup> G1391, so<sup>G5620</sup> that the children<sup>G5207</sup> of Israel<sup>G2474</sup> could<sup>G1410</sup> not<sup>G3361</sup> stedfastly behold<sup>G816</sup> the face<sup>G1519</sup> of Moses<sup>G3475</sup> for<sup>G1223</sup> the glory<sup>G1391</sup> of his<sup>G846</sup> countenance<sup>G4383</sup>, which<sup>G3588</sup> glory was to be done away<sup>G2673</sup>: 8 How<sup>G4459</sup> shall<sup>G1248</sup> not<sup>G3780</sup> the ministration<sup>G1248</sup> of the spirit<sup>G4151</sup> be<sup>G2071</sup> rather<sup>G3123</sup> glorious<sup>G1391</sup>? 9 For<sup>G1063</sup> if<sup>G1487</sup> the ministration<sup>G1248</sup> of condemnation<sup>G2633</sup> be glory<sup>G1391</sup>, much<sup>G4183</sup> more<sup>G3123</sup> doth the ministration<sup>G1248</sup> of righteousness<sup>G1343</sup> exceed<sup>G4052</sup> in<sup>G1722</sup> glory<sup>G1391</sup>. 10 For<sup>G1063</sup> even<sup>G2532</sup> that which was made glorious<sup>G1392</sup> had no<sup>G3761</sup> glory<sup>G1392</sup> in<sup>G1722</sup> this<sup>G5129</sup> respect<sup>G3313</sup>, by reason<sup>G1752</sup> of the glory<sup>G1391</sup> that excelleth<sup>G5235</sup>. 11 For<sup>G1063</sup> if<sup>G1487</sup> that which is done away<sup>G2673</sup> was glorious<sup>G1223</sup>, much<sup>G4183</sup> more<sup>G3123</sup> that which remaineth<sup>G3306</sup> is glorious<sup>G1722</sup>.

12 Seeing then<sup>G3767</sup> that we have<sup>G2192</sup> such<sup>G5108</sup> hope<sup>G1680</sup>, we use<sup>G5530</sup> great<sup>G4183</sup> plainness of speech<sup>G3954</sup>. 13 And<sup>G2532</sup> not<sup>G3756</sup> as<sup>G2509</sup> Moses<sup>G3475</sup>, which put<sup>G5087</sup> a vail<sup>G2571</sup> over<sup>G1909</sup> his<sup>G1438</sup> face<sup>G4383</sup>, that<sup>G4314</sup> the children<sup>G5207</sup> of Israel<sup>G2474</sup> could<sup>G816</sup> not<sup>G3361</sup> stedfastly look<sup>G816</sup> to<sup>G1519</sup> the end<sup>G5056</sup> of that which is abolished<sup>G2673</sup>: 14 But<sup>G235</sup> their<sup>G846</sup> minds<sup>G3540</sup> were blinded<sup>G4456</sup>: for<sup>G1063</sup> until<sup>G891</sup> this day<sup>G4594</sup> remaineth<sup>G3306</sup> the same<sup>G846</sup> vail<sup>G2571</sup> untaken<sup>G3361</sup> away<sup>G343</sup> in<sup>G1909</sup> the reading<sup>G320</sup> of the old<sup>G3820</sup> testament<sup>G1242</sup>; which<sup>G3748</sup> vail is done away<sup>G2673</sup> in<sup>G1722</sup> Christ<sup>G5547</sup>. 15 But<sup>G235</sup> even<sup>G2193</sup> unto this day<sup>G4594</sup>, when<sup>G2259</sup> Moses<sup>G3475</sup> is read<sup>G314</sup>, the vail<sup>G2571</sup> is upon<sup>G2749</sup> their<sup>G846</sup> heart<sup>G2588</sup>. 16 Nevertheless<sup>G1161</sup> when<sup>G2259</sup> it<sup>G302</sup> shall turn<sup>G1994</sup> to<sup>G4314</sup> the Lord<sup>G2962</sup>, the vail<sup>G2571</sup> shall be taken away<sup>G4014</sup>. 17 Now<sup>G1161</sup> the Lord<sup>G2962</sup> is<sup>G2076</sup> that Spirit<sup>G4151</sup>: and<sup>G1161</sup> where<sup>G3757</sup> the Spirit<sup>G4151</sup> of the Lord<sup>G2962</sup> is, there<sup>G1563</sup> is liberty<sup>G1657</sup>. 18 But<sup>G1161</sup> we<sup>G2249</sup> all<sup>G3956</sup>, with open<sup>G343</sup> face<sup>G4383</sup> beholding as in a glass<sup>G2734</sup> the glory<sup>G1391</sup> of the Lord<sup>G2962</sup>, are changed<sup>G3339</sup> into the same<sup>G846</sup> image<sup>G1504</sup> from<sup>G575</sup> glory<sup>G1391</sup> to<sup>G1519</sup> glory<sup>G1391</sup>, even as<sup>G2509</sup> by<sup>G575</sup> the Spirit<sup>G4151</sup> of the Lord<sup>G2962</sup>.

### Fußnoten

1. giveth life: or, quickeneth
2. plainness: or, boldness
3. by the...: or, of the Lord the Spirit